

Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar “il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-liġijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi”

[COM(2016) 283 final — 2016/0148 (COD)]

(2017/C 034/15)

Relatur: **is-Sur Bernardo HERNÁNDEZ BATALLER**

Konsultazzjoni	Parlament Ewropew, 09/06/2016 Kunsill, 30/06/2016
Bażi legali	Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. [COM(2016) 283 final — 2016/0148 (COD)]
Sezzjoni kompetenti	Sezzjoni Speċjalizzata għas-Suq Uniku, il-Produzzjoni u l-Konsum
Adottata fis-sezzjoni	04/10/2016
Adottata fil-plenarja	19/10/2016
Sessjoni plenarja Nru	520
Riżultat tal-votazzjoni (favur/kontra/astensjonijiet)	219/4/4

1. Konkluzjonijiet u rakkomandazzjonijiet

1.1. Il-KESE jesprimi l-appoġġ tiegħu għall-proposta tal-Kummissjoni, iqisha bħala opportunità u japprezza l-kapaċità li biha gie analizzat u żviluppat il-kontenut tagħha. F'dan ir-rigward għandha tiġi enfasizzata l-estensjoni tal-benefiċċji mistennija mill-implimentazzjoni tal-proposta fuq il-partijiet interessati kollha, il-konsumaturi, l-intrapriżi u l-awtoritajiet nazzjonali, kif rifless fil-proposta nnifisha.

1.2. Barra minn hekk, il-KESE jesprimi t-tħassib u l-biżżeġġ tiegħu dwar il-fatt li r-regolamentazzjoni ta' dak kollu li jinsab fil-proposta tikkonċerna l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali u l-implimentazzjoni tagħhom mill-Istati Membri.

1.3. Barra minn hekk, il-KESE jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex jiżguraw li r-regoli proċedurali komuni previsti fl-Artikolu 8 tal-proposta jiġu applikati b'mod effettiv, skont il-prinċipji li jirregolaw prattika amministrattiva tajba.

1.4. Fl-aħhar nett, il-KESE jistieden lill-Kummissjoni twettaq il-koordinazzjoni meħtieġa mal-Istati Membri sabiex jiġu implimentati l-miżuri previsti f'din il-proposta u żżid l-ambitu tal-azzjonijiet ikkoordinati.

2. Sfond

2.1. Ir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tas-27 ta' Ottubru 2004 ⁽¹⁾ dwar il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-infurzar tal-liġijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi (minn hawn 'il quddiem ir-Regolament KPK) gie adottat wara opinjoni favorevoli tal-KESE ⁽²⁾.

2.2. Ir-Regolament KPK jarmonizza l-qafas għall-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali taż-Żona Ekonomika Ewropea, bir-riżultat li l-passi meħuda mill-awtoritajiet għall-harsien tal-konsumatur ikopru t-territorju kollu tas-suq uniku.

⁽¹⁾ ĠU L 364, 9.12.2004, p. 1.

⁽²⁾ ĠU C 108, 30.4.2004, p. 86 (mhux disponibbli bil-Malti).

2.3. Il-leġislazzjoni koperta mir-Regolament KPK hija stipulata fl-Anness u li tiġi aġġornata meta l-leġislazzjoni l-ġdida tidhol fis-seħh. Bhalissa tkopri għoxrin Direttiva u Regolament li jiffurmaw parti mill-acquis tal-Unjoni fil-qasam tal-liġi tal-konsumatur u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti u servizzi.

2.4. Ir-Regolament għandu l-għan li jiżgura l-funzjonament bla xkiel tas-swieq bl-imnut madwar l-UE.

2.4.1. Ir-Regolament KPK jistabbilixxi setgħat minimi għall-awtoritajiet nazzjonali u jippermettilhom itemmu l-ksur transkonfinali.

3. Evalwazzjoni tar-Regolament KPK

3.1. L-Artikolu 21a tar-Regolament jistipula li l-Kummissjoni għandha tivvaluta l-effikaċja u l-mekkaniżmi operattivi previsti, waqt li teżamina l-possibbiltà li tiġi inkluża leġislazzjoni addizzjonali u, jekk xieraq, tippreżenta proposta leġislattiva biex jiġi emendat dan ir-Regolament.

3.2. Wara evalwazzjoni esterna ⁽³⁾ u konsultazzjoni pubblika, il-Kummissjoni ppubblikat Rapport ⁽⁴⁾ li fih elenkat il-fatturi li jistgħu jdgħajfu l-effettività tar-Regolament:

- (a) is-setgħat minimi insuffiċjenti tal-awtoritajiet biex jikkooperaw b'mod effettiv u rapidu, b'mod partikolari fl-ambjent diġitali;
- (b) l-iskambju insuffiċjenti ta' informazzjoni kummerċjali;
- (c) il-limitazzjoni tal-mekkaniżmu sabiex jiġi indirizzat il-ksur li jikkonċerna bosta pajjiżi. L-awtoritajiet nazzjonali spiss jiffaċċjaw ksur li jsehhu fis-swieq tagħhom fl-istess hin. Għandhom jiġu koperti "il-ksur mifrux" u l-ksur "relattivament qasir", iżda li jista' jkollu effetti ta' hsara;
- (d) il-htieġa li jiġi emendat l-Anness għar-Regolament sabiex jiġi estiż il-kamp ta' applikazzjoni abbażi tal-kriterji li ġejjin:
 - i. interessi kollettivi tal-konsumaturi;
 - ii. rilevanza transkonfinali;
 - iii. id-dimensjoni tal-infurzar mill-pulizija u l-konsistenza mal-leġislazzjoni settorjali u orizzontali kif stabbilita fl-Anness.
- (e) mingħajr ma jiġu imposti obbligi legali addizzjonali fuq l-intrapriżi.

3.3. Eventwalment ġie propost li jissahhu l-mekkaniżmi ta' kooperazzjoni għall-infurzar tar-Regolament KPK, u tkun tista' tiġi implimentata b'mod effiċjenti l-liġi tal-konsumaturi sabiex jinkiseb suq uniku b'saħħtu u dinamiku.

4. Il-proposta tal-Kummissjoni

4.1. L-għan ġenerali tal-proposta huwa li jiġu eliminati d-distorsjonijiet tal-kompetizzjoni u l-ostakoli għas-suq intern. Għandha l-għan li żżomm u żżid l-effiċjenza u l-effettività tas-sistema ta' infurzar transkonfinali tal-liġijiet tal-protezzjoni tal-konsumaturi fl-Unjoni.

4.2. Ir-Regolament attwali jiġi mmodernizzat, billi jiġi approfondit il-livell ta' armonizzazzjoni, sabiex jiġu indirizzati l-kwistjonijiet indikati fl-evalwazzjoni u tinghata spinta lill-infurzar transkonfinali tal-liġijiet tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tal-konsumatur fis-suq uniku.

⁽³⁾ Rapport finali mill-Consumer Policy Evaluation Consortium, 17.12.2012.

⁽⁴⁾ COM(2016) 284 final, 25.5.2016.

4.3. Il-proposta hija konformi mal-prinċipju tas-sussidjarjetà, peress li l-protezzjoni tal-konsumatur tappartjeni għall-kompetenzi kondiviżi bejn l-Unjoni u l-Istati Membri. Min-naħa l-oħra, hija konformi mal-prinċipju tal-proporzjonalità, peress li tistabbilixxi sett ta' setgħat minimi komuni għall-awtoritajiet kompetenti kollha fl-Istati Membri, fil-kuntest tal-kamp ta' applikazzjoni tagħha.

4.4. Fir-rigward tal-kooperazzjoni sabiex jiġi indirizzat il-“ksur mifrux”, fost strumenti oħra, qed tiġi proposta proċedura komuni fil-livell tal-Unjoni biex jiġu indirizzati każijiet ta' ksur importanti li huma ta' hsara u li jikkonċernaw mill-inqas 3/4 tal-Istati Membri, li flimkien jammontaw għal mill-inqas 3/4 tal-popolazzjoni tal-UE.

4.4.1. Qed jiġi propost li l-Kummissjoni, f'każijiet ta' “ksur mifrux” għandha tiddeciedi li tniedi l-proċedura komuni u li jkollha rwol ta' koordinazzjoni obbligatorju f'din il-proċedura. Ikun ukoll obbligatorju li l-Istati Membri kkonċernati jipparteċipaw f'din l-azzjoni komuni.

4.5. Id-dispożizzjonijiet preliminari tal-proposta taġġorna d-definizzjonijiet sabiex jitqiesu l-estensjoni u l-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament għall-“ksur mifrux” u l-“ksur li jkun waqaf”.

4.6. Tiddefinixxi kif għandhom jiġu nnominati l-awtoritajiet kompetenti u l-uffiċċji uniċi ta' kooperazzjoni, waqt li jiġu ċċarati r-rwoli tagħhom. Hija tistabbilixxi wkoll is-setgħat minimi ta' investigazzjoni u infurzar, tiċċara dawk attwali u żżid xi wħud godda li l-awtoritajiet kompetenti jqisu li hemm bżonn sabiex jaħdmu f'ambjent transkonfinali.

4.7. Huwa previst mekkanizmu ta' assistenza reċiproka li, min-naħa tiegħu, huwa magħmul minn żewġ strumenti:

- talbiet għall-informazzjoni li jippermettu lill-awtoritajiet kompetenti li jiksbu informazzjoni u evidenza bejn il-fruntieri; u
- talbiet għal miżuri ta' infurzar, li jippermettu lil awtorità kompetenti wahda titlob lil awtorità kompetenti oħra fi Stat Membru differenti biex tiegħu miżuri ta' infurzar.

4.8. Fir-rigward tas-sorveljanza kkoordinata, l-investigazzjoni u l-mekkanizmu ta' infurzar għall-każijiet ta' “ksur mifrux”, huma stabbiliti strumenti bhall-azzjonijiet ikkoordinati, l-azzjonijiet komuni kontra l-każijiet ta' ksur mifrux b'dimensjoni tal-Unjoni u l-investigazzjonijiet ikkoordinati tas-swieq tal-konsumatur.

4.8.1. Huwa stabbilit strument ġdid biex jiġu indirizzati każijiet ta' ksur mifruxa b'dimensjoni tal-Unjoni li aktarx li jagħmlu hsara lill-konsumaturi f'parti kbira tal-Unjoni. Din tistabbilixxi l-limiti minimi li jiddeterminaw liema każijiet suspetti ta' ksur għandhom dimensjoni tal-Unjoni.

4.8.2. Il-limitu minimu huwa bbażat fuq żewġ kriterji li għandhom jiġu sodisfatti: in-numru ta' pajjiżi u l-popolazzjoni kkonċernata. Jekk ikun hemm bżonn, l-azzjoni komuni tiġi adottata permezz ta' deċiżjoni. L-ghan għandu jkun li jintemm il-ksur u li tiżgura, fejn mehtieg, il-kumpens għall-konsumatur permezz ta' impenji tal-kummerċjant.

4.8.3. Il-proposta tinkludi dispożizzjonijiet komuni għal proċeduri għal azzjonijiet ikkoordinati u komuni, bħad-dritt tal-kummerċjanti li jinstemgħu, ir-rwol tal-koordinatur, it-tehid ta' deċiżjonijiet u r-reġim tal-lingwa. Barra minn hekk, tistabbilixxi l-bażi ġuridika għall-investigazzjonijiet miftiehma tas-swieq tal-konsumaturi (sweeps).

4.9. Fl-aħħar nett, huma inkluzi attivitajiet oħra fil-livell tal-Unjoni, bhall-koordinazzjoni ta' attivitajiet oħra li jikkontribwixxu għas-sorveljanza u l-infurzar, l-iskambju ta' uffiċjali bejn l-awtoritajiet kompetenti, l-iskambju ta' informazzjoni dwar il-politika tal-konsumatur u l-kooperazzjoni internazzjonali.

4.9.1. Jinkludi anness b'lista tal-liġijiet li jipproteġu l-interessi tal-konsumaturi u li jiddetermina l-kamp ta' applikazzjoni *rationae materiae* tar-Regolament.

5. Kummenti ġenerali

5.1. Il-KESE jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni, li ser twassal għal kooperazzjoni msahħa u titjib fiċ-ċertezza legali, waqt li jiġu żviluppatti mekkanizmi moderni, effiċjenti u effikaċji li ser inaqqsu l-hsara li ssir lill-interessi kollettivi tal-konsumaturi u lis-suq uniku ta' ksur transkonfinali.

5.2. Il-proposta ser tgħin lin-negozjanti kollha li jbatu minn kompetizzjoni żleali minn kummerċjanti mhux konformi, li żviluppaw mudelli ta' negozju li jippermettulhom jevadu l-ligijiet u jagħmlu hsara lill-konsumaturi minn Stat Membru ieħor.

5.2.1. Dan ser iżid il-protezzjoni tal-konsumaturi, iċ-ċertezza legali tal-intrapriżi, infurzar transkonfinali aktar konsistenti u kundizzjonijiet indaqs fis-suq uniku, minghajr ma dan ikun jehtieg li jiġu imposti piżijiet sproporzjonati fuq l-intrapriżi.

5.2.2. Il-KESE jindika li konsegwentement, meta jiġu eżerċitati s-setgħat attribwiti lill-awtoritajiet, f'kull każ għandu jinstab bilanċ adegwat bejn id-drittijiet fundamentali kkonċernati, bħal livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumaturi, il-libertà li jsir kummerċ u l-libertà għall-informazzjoni. Il-KESE jinsisti fuq l-importanza li matul il-proċedimenti jiġu rispettati d-dritt għad-difiża, id-dritt għas-smigh u d-dritt li tintgħażel lingwa li għandha tintuża.

5.3. Il-proposta mhux biss tressaq soluzzjonijiet li fil-prinċipju huma effettivi u allinjati mal-importanza u s-skala tal-ksur mifruq, iżda tintroduċi wkoll miżuri sabiex tiżied il-protezzjoni effettiva tad-drittijiet tal-konsumaturi u tal-utenti, li jistgħu potenzjalment jiġu applikati b'mod utli għal każijiet li ma humiex koperti minn din il-proposta.

5.4. Sabiex jinkisbu l-għan u l-iskop tal-proposta, l-awtoritajiet pubbliċi għandu jkollhom il-poteri u l-mezzi biex jikkooperaw b'mod effettiv u jkunu f'pożizzjoni li jadottaw miżuri sabiex jimplimentaw ir-Regolament. Il-KESE jappoġġja li jiżiedu s-setgħat minimi ta' investigazzjoni u infurzar, u l-mezzi previsti fil-proposta għall-awtoritajiet pubbliċi kompetenti, waqt li jitqiesu t-tradizzjonijiet legali eżistenti differenti fl-Istati Membri.

5.4.1. Il-possibbiltà li tiġi ordnata r-restituzzjoni tal-profitti illegali miksuba permezz ta' ksur, li l-KESE diġà appoġġja qabel ⁽⁵⁾, hija importanti għall-implimentazzjoni effettiva tal-leġislazzjoni. Għusament, il-proposta tiddistingwixxi fost is-setgħat minimi tal-awtoritajiet kompetenti, u tipprevedi għall-kumpens lill-konsumaturi u għar-restituzzjoni tal-profitti miksuba bħala riżultat tal-ksur.

5.4.2. Huwa importanti li l-proposta tinkludi l-possibbiltà li jiġu ppubblikati s-sanzjonijiet, bħala mezz sabiex jerga' jiġi organizzat is-suq, bil-għan li tinkiseb trasparenza akbar fil-funzjonament tiegħu u d-dritt għal-libertà tal-informazzjoni jsir realtà ⁽⁶⁾.

5.5. Min-naha l-oħra, il-proposta ma tesplorax miżuri proattivi li jistgħu jikkontribwixxu għall-għan mixtieq, iżda żżomm ma' approċċ reattiv, li l-effett kontradittorju tiegħu jista', xi kultant, ifalli milli jiġġielel l-impatt tal-ksur bil-mod mixtieq, speċjalment jekk il-proċeduri komuni jew l-effetti tagħhom jiehdu l-hin.

5.6. Barra minn hekk, għandha tiġi riveduta l-applikazzjoni futura tar-Regolament sabiex jiġi evalwat l-effett korrettiv tagħha fuq is-suq, peress li l-miżuri sanzjonarji imposti mhux dejjem iwasslu għall-korrezzjoni suffiċjenti tal-prattiki irregolari u lanqas ma jregġġghu lura l-konsegwenzi, b'mod partikolari fir-rigward ta' ksur ripetut.

5.7. Forsi approċċ aktar komprensiv fil-proposta sabiex jinqered il-ksur mifruq jista' jżid iċ-ċans ta' suċċess, peress li l-percezzjonijiet u l-istennijiet tal-konsumaturi u tal-utenti wkoll għandhom rwol importanti.

5.7.1. Għalhekk, għarfien u applikazzjoni simultanja ta' miżuri proattivi u reattivi, b'enfasi partikolari fuq il-valur tal-awtoregolazzjoni u l-koregolazzjoni kif ukoll l-azzjoni responsabbli b'mod kongunt tal-konsumatur, jistgħu jgħolqu sinerġiji li jagħmlu l-proposta aktar effiċjenti u effettiva.

5.8. Il-KESE jilqa' l-fatt li l-proposta tippermetti li l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili jiġu involuti, peress li dan huwa mod kif jithegġu l-governanza tajba, it-trasparenza u l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' ftuħ fil-funzjonament tal-istituzzjonijiet tal-UE ⁽⁷⁾.

⁽⁵⁾ ĠU C 175, 28.7.2009, p. 20 u ĠU C 162, 25.6.2008, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU C 248, 25.8.2011, p. 87 u ĠU C 218, 23.7.2011, p. 69.

⁽⁷⁾ ĠU C 11, 15.1.2013, p. 3.

5.8.1. Huwa jqis kruċjali li l-mekkaniżmu ta' allert jiġi estiż għall-partecipazzjoni minn korpi oħra, sabiex jinkiseb l-għan ta' responsabbiltà kondiżiva mill-atturi kollha.

6. Kummenti speċifiċi

6.1. Il-proposta setgħet qieset li tinkludi miżuri addizzjonali jew alternattivi għas-sanzjonijiet purament monetarji.

6.2. Fir-rigward tal-kooperazzjoni ma' awtoritajiet pubbliċi oħrajn u korpi mahtura, għandhom jiġu stabbiliti kriterji ta' koordinazzjoni sabiex jiġi żgurat li jittiehed l-istess approċċ kullimkien, bil-għan li l-Artikolu 6 jiġi implimentat b'mod ottimu, u b'hekk jiġu pprevenuti divergenzi u dgħufijiet meta jiġu applikati.

6.3. Huwa jqis li l-kontenut tal-Artikolu 8 huwa rilevanti ħafna, peress li d-dispożizzjonijiet tiegħu jindikaw b'mod ċar il-miżuri minimi li l-awtoritajiet pubbliċi jrid ikollhom sabiex jaġixxu: sakemm dawn jidhlu fis-seħh, dan ser jipprovi, f'ħafna każijiet, firxa wiesgħa ta' azzjoni milli hemm bħalissa.

6.4. Fi kwalunkwe każ, huwa importanti ħafna li l-Istati Membri jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti u l-uffiċċji uniċi ta' kooperazzjoni jkollhom riżorsi baġitarji sabiex jeżerċitaw is-setgħat tagħhom b'mod effettiv.

6.5. Il-KESE jqis li hemm bżonn li jiġu żviluppati u implimentati l-mekkaniżmu ta' assistenza reċiproka u l-proċeduri amministrattivi li jinsabu fil-proposta f'konformità stretta mal-prinċipji bħal dawk dwar it-trasparenza u s-semplifikazzjoni amministrattiva.

6.6. Il-kapitolu dwar is-sorveljanza kkoordinata, l-investigazzjoni u l-mekkaniżmu ta' infurzar għall-ksur mifrux jehtieg aktar ċarezza sabiex it-test jinfiehem aħjar u jiġi assimilati b'mod komdu u immedjat, minhabba l-abbundanza ta' ċirkwiti u proċessi proċedurali u l-każijiet li johorġu minnhom. L-istess jgħodd għall-istadij ta' kull proċedura.

6.7. Fir-rigward tal-Artikolu 24, mhuwiex ċar jekk ladarba l-konsumaturi jaċċettaw l-impenji tal-kummerċjant, dan ifisser it-tmien ta' kwalunkwe azzjoni korrettiva oħra mibdiya jew li tista' tinbeda aktar 'il quddiem oħra, anke jekk jista' jinftehem mill-kontenut tal-Artikolu 25 li l-impenji u l-azzjoni punittiva huma reċiprokament esklużivi, u dan jista' jkun f'kunflitt mal-leġislazzjoni attwali tal-Istati Membri fit-territorju tagħhom.

6.7.1. Barra minn hekk mhuwiex ċar li l-użu ta' formuli inkompatibbli jista' jkun applikat għall-każijiet kollha li jistgħu jinqalgħu, peress li l-analiżi taċ-ċirkostanzi speċifiċi tista' tagħti parir li jintużaw iż-żewġ riżorsi b'limiti differenti. L-ambigwiżità tista' tagħti lok għal applikazzjoni iktar individwali tal-proposta, iżda dejjem soġġetta għall-premessa li jiġi evitat trattament mhux uniformi.

6.7.2. Fl-aħħar nett, fir-rigward tal-investigazzjonijiet miftiehma tas-swieq tal-konsumaturi, ikun xieraq li tiġi estiża l-hidma investigattiva sabiex issir prattika amministrattiva preventiva, f'konformità ma' dak li ġie indikat iktar 'il fuq. Dan mhux biss inaqqas ir-riskju li jkun hemm ksur mifrux, iżda għandu jippreveni milli jkun hemm preġudizzju temporanju mill-azzjoni li tittiehed sa dak il-hin, u għandu jwassal għal reazzjoni bikrija.

6.8. Għall-finijiet tal-effiċjenza u l-effettività, għandha tingħbed l-attenzjoni għall-htieġa ta' interoperabbiltà bejn il-mekkaniżmi ta' sorveljanza u twissija u s-sistemi li diġà ġew implimentati, inkluż li jiġu interkonnessi direttament bil-għan li l-funzjonament integrat tagħhom jiġi standardizzat.

6.9. Il-Kapitolu VI jista' jinkludi artikolu li jistabbilixxi proċedura għal komunikazzjoni effettiva lill-pubbliku fejn mehtieg, waqt li jiġu stabbiliti l-kriterji għal meta u kif għandha ssir.

6.10. L-istess kummenti għall-mekkaniżmu ta' sorveljanza japplikaw għall-baži tad-data u s-sistema għall-iskambju ta' informazzjoni dwar il-ksur fir-rigward tal-htieġa għall-interoperabbiltà tal-mekkaniżmi ta' sorveljanza u twissija.

6.11. Il-Kumitat jikkunsidra li d-data sa meta għandu jitressaq ir-rapport dwar l-applikazzjoni tal-proposta hija ġeneruża wisq. Minhabba l-importanza tal-għanijiet li għandhom jinkisbu, id-data għandha titnaqqas jew tiġi stabbilita sistema ta' valutazzjoni parzjali kontinwa, sabiex kwalunkwe devjazzjoni fil-funzjonament tagħha tkun tista' tiġi identifikata malajr u, fejn xieraq, tittiehed azzjoni adegwata sabiex il-proposta terġa' titfassal mill-ġdid u kif din għandha tiġi applikata.

Brussell, id-19 ta' Ottubru 2016.

Il-President
tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew
Georges DASSIS
